

قُلْيُونَادُور

محله جمعية القاهرة الخيرية الأرمنية العكلة

ՏԵՇՎԱՏՈՒ

ՀՐԱՄԱՆԱԿՈՒԹԻՒՆ ԳԱՅԻՐԵՒ Հ.ԲԸՄԻՈՒԹԵՍՆ

المدير المسؤول ا. صاروخان - ١٥ شارع محمد الدين - تليفون ٥٥٦٣٦ - صندوق بريد ٢١٧ القاهرة

Զ. Տ Ա Ր Դ

Թ Ի Ւ — 2-3

Փետր. - ՄԱՐԴ 1962

Խմբագրական

Հ. Բ. Ը. Միջիթեան ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱՑ ՄՃԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԱՐՄԻՆԻՆ ՄԱՍԻՆ

Գահիրեկի Հ. Բ. Ը. Միջութեան Վարչութիւնները, հաւատաբիմ Միութեան կիսադարեան աւանդութեանց եւ ուղեղիծի սկրզբունքներուն, իրենց գլխաւոր մասնութութեանց առարկան քած են մեր երիտասարդութիւնը, մանաւանդ ուսանողութիւնը, որ օսար վարժարաններու ապազգայնացնող մքենացրին մէջ իրենց երկրորդական ուսումը ստանալու միջոցին՝ օսա բան կրնան կորսցնելի իրենց ազգային ոգիկն, զոր ձեռք բերած են որոս չափով մեր ազգ վարժարաններու յարկին տակ: Եւ որովհետեւ մենք կր հաւատանք բելաւ բաղադրական բարեկանութեան մասին մարդ պահն եւ պահպանի իր ցեղային աւանդութիւնները, մեր ուշադրութիւնը կերպուացուցած ենք մեր նոր սերունդին դաստիարակութեան կարեւոր խնդրոյն վրայ, եւ այս նկատումով ալ՝ հիմնեցինք ԵՐԻՏԱԿՈՒՄԱՐԴԱՅ ՄՇԱԿՈՒՄԱՅԻՆ ՄԱՐՄԻՆԸ. որ բանի մը տարիներու բնբացին նեզինետ կազմակերպուելով եւ զարգութանով՝ այսօր արդեն հասած է որոս բարձրութեան մը, որուն ծաւալումին եւ ուժեղացման համար մեր սիրելի Միութիւնը որոսած է Յիւթական

բե բարոյական զոհողութեանց առջեւ կանգ չառնել:

Եթէ մեր երթասարդութիւնը, առանց այլեւալի, կը յսէ մեր հրաւեր եւ կը փուրայ խմբուիլ մեր եղբայրական դրուժն տակ, պատճառներէն մէկն ալ այն է որ, մեր Միութիւնը, հաւատաբիմ իր ՈՒԽԾԻՆ, իր հիմնական կանոնագրին, մեր իրականութեան մէջ կը մնայ անկախ, եւ կը մերժէ կուսակցական կամ դաւանական խնդիրներով եւ վեճերով զբաղեցնել եւ մոլորեցնել մեր անմեղ երիտասարդները, ուսոնք օսպաբական իրենց դասախիսութիւնները ունկնդրելով, ուրախութեարք կը մեկնին մեր կեղրոնքն, — սինարար, համանակիչ, զարգացուցիչ բանախօսութիւններ վայելած ըլլալու անհուն զոհունակութեամբ:

Այս բանախօսութեանց կը հրաւիրուի ամեն ոք, եւ օատեր, բացի մեր երկսեռ անդամներէն, ներկայ կ'ըլլան: Անոնք բոլորն ալ կը վկային բե, մեր դասախիսութիւնները կամ բանախօսութիւնները կը պահեն իրենց լրջութիւնը եւ որին առքի պսախած չե՞ն որ մեր նոր սերունդին հոգիները պայտորող եղբայրատեաց խօսինը բուուին, կամ բաղախական եւ կամ դաւանաբանական վկներ արձարող հարցեր յուզուին: Այս է պահառը մեր երիտասարդութեան թիւին անումին, կազմակերպութեան ուժեղացման եւ ծաւալուն խանգավառութեան:

Մեր երիտասարդութեան ազգային-մշակութային եւ բնդիանուր զարգացման նպաս-

ԿՈԶ

ՆԱԽԱԳԱՅ ՏԻՄ Ա ՄԱՆՈՒԿԵԱՆԻ

Հ. Բ. Բ. ՄԻՈՒԹԵԼԻՆ ԱՐՇԱԿԻՆ Ա.ՌԻԹՈՎ

Ապրիլ 15 ին, Հ. Բ. Բ. Միութիւնը կը լրացնէ իր գոյութեան 55 րդ տարեշրջանը:

Ազգային կազմակերպութեան մը այս երկարատեւ կեանքը, որ մշտական թարմութեան, ուռածացումի և հզօրացման ճամբարվ աննահանջ վերելք մը եղած է մինչեւ այսօր, հոգեկարար գոհունակութեան և արդար հպարտութեան աղքիւր մըն է ամէն ձշմարիտ հայու համար։

Կարելի չէ հրապարակային կոչի մը նեղ սահմաններուն մէջ նոյնիսկ շատ հարեւանցի կերպով պարզել այն վճռական դերը զոր Հ. Բ. Բ. Միութիւնը կը կատարէ՝ գաղթաշխարհի մեր կեանքին կրթական, մշակութային և նիւթական կորիքներուն

ող դասախոսութիւնները կը բաժնուին երկու կարգի։—

ա) Ամառնային,

բ) Զմեռնային։

Ամառնային դասախոսութիւնները կը սկսին մեծ արձակուրդին եւ կը կազմակերպութին Եթեասարդացի Վաշուրեան կողմէ։ Այս դասախոսութեանց կը հետեւին ընկերային հաւաքոյներ, սալոնի խաղեր, երաժրեսութիւն եւայլն։ Դասախոսները իրենք, ուսանողներն են, որոնք առ առաւելն կես ժամ ունին իրենց պատրաստած նիւթը կարգալու կամ անոր մասին խօսելու համար։ Կը կազմակերպուին նաեւ առաջարկութեամբ։ (Ներսի հզերութ տես այս որդանի գործանելութեան համարու աշճանագրութիւնը։)

Զմեռնային դասախոսութիւնները կը սկսին դպրոցական վերամուտին նետ եւ կը սեւեն միջնեւ Մայիս, տարեկան բննութեանց րուականք։ Այս դասախոսութիւնները կը կազմակերպուին Վաշուրեան կողմէ եւ կը միային մեր նոր սերունդին ազգային բաղադրական գիտականութեան մասին մեր ներկայացուցիչներուն կազմակերպուվ եւ սատարել անոր բնիքանուր զարգացման մակարդակին բարձրացման։ Բացի այս դասախոսութիւններէն, Ամառնորի, Վարդանանցի, Զատկի եւ Թարգմանչաց նօներուն առիրով

ընդառաջ երթալով լայն միջոցներով, իսկ բնեց սեւեռակէտ ունենութով պահպանումը հայութեան ոգիին հարազատութեան սև ջերմութեան՝ մանաւանդ նորահաս սերունդին մէջ, ամէնուրեք։

Վերջին 48րդ Ըսդհանուր Ժողովին, հօն ներկայ եղաղ բազմութիւնը հրճաւանքով և սքանչացումով տեղեկացաւ թէ, ինչպէս նաևորդ տարիներուն, Հ. Բ. Բ. Միութիւնը 1960 ին եւս իր ազգապահպանման նուրիառ կործին յատկացուցած է կէս միին տոլարէ աւելի գումար մը ժողովական ները իմացան այս պատկառելի նպատակն ըոլոր մանրամատութիւնները, որոնք իմաստուն ծրագրով մը կը ծառայեն միեւնոյն վեհ նպատակին։

Այս գործունէութեան ամբողջական պատկերը տեսան նաեւ մեր կազմակերպութեան բոլոր շրջանակները՝ մեր Ըսդհ. Տեղեկացրին մէջ որ իրենց ուղարկուեցաւ, և ժողովրդոյին լայն խուռեր անոր

կը կազմակերպուին ընկերական հաւաքոյթներ, գեղարվեստական յայեագրով եւ մեծարանի համեստ սպասարկութեամբ։ (Ներսի հզերութ տես այս որդանի գործանելութեան համարու աշճանագրութիւնը։)

Բայց մեր երկուու երիասարդները կը սիրեն նաև պատուի իրենց որդանական ընկերութիւնները։ ամեն արդի անօնք կը նաւագութին պաղպաղականանի մը ոււրջ, կ'երգեն, կը խօսին, կ'արտասանեն։ կը պատմեն ու կը նուազեն՝ ի պատիւ իրենց որդանական ընկերութիւն։ Արգարեւ, յուզիչ և մեր սիրելի անզամներուն այս խանդավառ եւ ընկերական ոգին։ Ահաւասիկ թէ ի նշապէս կեանքը կը սահի ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆԻ մեծ ԸՆԺԱՆԻՔԵՆ ներս եւ թէ ի նշապէս մեր անդամները սիրով, անկեղծ բարեկամութեամբ եւ անօսինախնդիր ոգիով կը գործակցին։ մեզի ատալով այն ապահով աւթիւնը, թէ ՎԱՂԲ. երբ այս մեծ բնաւթիքին եւ ազգին լինակար կոչուին, պիտի գիտնան ցուցաբերել բաղադրական այն ազնիւ ոգին, որուն ականական կ'ըլլանէ այսօր։ Վասահ ենք որ անօնք նոյն ոգիով ալ պիտի գործեն՝ ի տան մեր զարութին եւ ամբողջ երկրի հայրենական բարոյական եւ մասկութային վերելիին։

հաղորդ մն օցին՝ նոյն Ընդհանուր ժողովին մէջ մեր արտասահմած Բացման ձառով, զոր Հ.Բ.Բ. Միութեան բարերար ձեռնարկներուն ջատագով կանգնող բազմաթիւ լրատիրներ փութացին հրատարակել, Ամերիկայի մէջ թէ արտասահման :

Եինարքը ծառայութեան բաժինը զոր Բարեգործականը կը բերէ հայ կենաքին՝ չատ մեծ է և տարուէ տարի աւելի տարածուն հանգամանք մը կը ստանայ. որովհետեւ՝ մասնաւորաբար իր կրթական և մշուկութային գործերը անդիմադրելի մզումով մը աւելի կ'ընդարձակուին ու կը կատարելագործուին միշտ :

Յառաջդիմութեան և վերելքի այս թափը կարելի չէ կատեցնելու Բայց Միութեան ի ձեռին ունեցած միջոցներով հնարաւորութիւն չունինք ստիպողական նոր պէտքերու գոհացում տալու :

Այս կացութեան իրազեկ ըլլալէ ետք, վերջին Ընդհանուր ժողովը ը անհրաժեշտ նկատեց տարեկան ընդհանուր հանգանակութիւններով թեթեւացնել կեդր. Վարչութեան ծանր բեռը, և այս տարուան համար որոշել, գոյացնել 150,000 տոլարի գումար մը, 100,000 տոլար Ամերիկայի և 50,000ը արտասահմանի մէջ :

Թէ Ամերիկայի և թէ արտասահմանի Միութեան շրջանակներու համար մասնաբաժիններ նշանակուած են, և իրաքանչիւր վայրի մէջ հաւաքուած գումարը գիխաւորաբար պիտի գործածուի տեղայոյն կըրթական, մասնակութային և խնամատարական կարիքներուն, կեդր. Վարչութեան կողմէ եղան յատկացութեանը պակասը լրացնելով :

Անձկագին կը սպասենք որ այս ձեռնարկը յաջողութեամբ պսուկուի, և անգամ մը եւս փայլուն ապացոյց մը ըլլայ թէ Բարեգործականի բազմահազար հաւատաւորները և անհամար բորեկաները զայն կը սիրեն ո՞չ թէ մի սյն գաղափարական հաւատաւորմութեամբ, այլեւ գործնականագէս, սիրայօժամար զանդութեան զգացումով :

Ապրիլ ամիսէն սկսեալ, ինչպէս կը կատարաւիերկար տորիներէ ի վեր, Հ.Բ.Բ. Միութեան կազմակերպութիւնները պիտի տօնախմբեն անոր հիմնարկաւթեան 56թղ

տարեդարձը : Պիտի օրհնուի յիշատակը Միութեան մեծանուն Հիմնադիր Պողոս Նուռապար փաշայի և իր առաջին գործակիցներուն, որ այս նախախնամական ընկերակցութիւնը պարզեւեցին ազգին : Պիտի ոգեկոչուի երախտաշատ հարիւրէ աւելի բարերարներու անմոռանալի զոհաբերումը, պատկառելի գումարներով թէ համեստ աշխացութիւններով, որ Միութեան ամրացումին ու զօրացման մեծագոյն ազդակը եղած է : Պիտի պարզուի նաեւ այսօրուան տեսարանը այն հոյակապ իրազործականութիւնը զոր կը կատարէ մեր ընկերակցութիւնը :

Այս բոլորը պիտի ոգեւորեն ու հրճւեցնեն ագգասէր բազմութիւնները միշտ ատենն է խորհելու սակայն, թէ երբ կը կը պանծացնենք յիշատակը անմահանուն վաստակաւորներու և բարերարներու, մենք ի՞նչ կ'ընենք իւրաքանչիւրս : Կը բերենք զուղութեան մեր բաժինը, մեր կարողութեան չափով, և կրնա՞նք պայծառ խղճմը-տանքով մենք մեզ աւանդապահը նկատել նուիրական ժառանգութեան մը :

Մեր կազմակերպութեան վարիչ մարմինները իրենց համար անխուսափելի պարտականութիւն մը պէտք է նկատեն այս գաղափարը տարածել և շեշտել ամէն ձեւերով, և լրջօրէն աշխատիլ զայն թանձրացեալ իրականութեան մը վերածելու :

Միութեան Ամերիկայի աշխոյժ շըրջանակը, Ընդհ. Ժողովի որուշումէն չատ ժամանակի չանցած, կազմակերպական ամէն աշխատանք լրացուց և հանգանակութեան գործին ձեռնարկեց մեծ եռանդով: Բարեգործականի Ապրիլ 15ի տարեդարձի տօնակատարութեանց ատեն, կեդր. Յանձնաժողովը անգամ մը եւս պիտի շեշտէ այս արշաւին կենասական կարեւորութիւնը :

Հանգանակութեան ծրագիրը արտասահմանի մէջ պաշտօնապէս պիտի յայտարարուի տարեդարձի համախմբումներուն ատեն և անոր համար հարկ եղած լուրջ քայլերը պիտի առնուին այդ թուականէն սկսեալ, որպէս զի վերջնական տրդիւնքը կարելի ըլլայ ի ձեռին ունենալ Միութեան Մշակոյթի կիրակիին օրը, Հոկտեմբերի մէջ :

Իր գոյութեան ընթացքին, Հ.Բ.Բ. Միութեան բոլոր կոչերը զօրաւոր կեր-

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՒԵԱԼՆԵՐ

Հ. Բ. Ա. Ա. ՄԱՍԻՆ

Թիւերու լեզուն՝ ամենէն
ուստ համոզող լեզուն է:
Հ. ՓՈՒԱՆՔԱՐԵ

Հառ 1960 տարեցրջանի հաշուեկի իրին,
Հ. Բ. Ա. Ա. Մ. ը ազգապահպանման նպաստակներու յատկացուցած է 593,208.81 տոլար, որուն 339,429.64 տոլարի գումարը ծախուած է միայն դպրոցական ձեռնարկներու Երկու երկրորդական վարժարաններու համար միայն իրենց յատուկ հիմնադրամներ կան և ծախքերը կը հոգացուին անոնց նկամուաներէն. ատոնք են Մելգոնեան Հաստատութիւնը և Դարօւհի Յակոբեան Աղջկանց երկրորդական վարժարանը: Դպրոցներու ամբողջ ծախքին մէջ առոնց բաժինն է 132,264.81 տոլար: Մասնակալ 207,164.83 տոլարի խոչոր գումարը հայթայթուած է, ուրեմն, Միութեանը ընդհանուր մուտքերէն: Եւ որովհետեւ այդ մուտքերը անբաւարար են, հարկ է նախատեսել թէ, ինչպէս նախորդ տարիներուն, 1960ին եւս 48,607.56 տոլարի բաց մը կայ: Նախորդ տարիներուն նման, այս շրջանին բացն ալ ներքին կարգադրութիւններով կաւասարակշուած է:

Նոր սերունդին պատրաստութեան երկրորդ շրջանը, անոր կրթութեան պըսակումը համալսարանական կամ մասնագիտական ուսմամբ: Միութիւնը սրեւ, գժուարութեան առջեւ չի դներ: Այս վերջին տարիներուն, վեհանձն բարերարներու կողմէ հաստատուեցան կրթաթուակի քանի մը մեծագումար և քանի մը հաստատ հիմնադրամներ, որոնց հա-

պազ խօսած են մեր ժողովուրդին սրտին: Որովհետեւ անոնց մէջ պաշտօնի մրայ գտնուող անձերու ձայնը չէ որ կը լուսի, այլ ազդին անմահ հոգիին հրաւերը:

Վատահ եմ թէ այդ հրաւերին բոլորս ալ ընդառաջ պիոի երթանք պարտաճանաւչութեան խոր գիտակցութեամբ:

Դէպի գործ ուրեմն, յաջողութեան վըճռական կամքով: Ա. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ

Նախորդ

սոյթները գոհացում կուտան այս պահանջիր:

1961ին, չորրորդ տարին ըլլալով, Կեդր. Վարչութիւնը համալսարանական թոշակներ բաժնեց հարիւրի մօտ ուսանողներու, զանգան երկիրներէ ընտրուած, առանց հաջուելու այն գումարները, որ միեւնոյն նպատակով կը տրամադրուին մեր Միութեան ծւրապայի, Մերձաւոր Արեւելքի և Ամերիկայի Կեդր. Յանձնաժողովով կողմէ, ըստ կտակային տրամադրութեանց:

Հ. Բ. Ա. Միութեան թիւրանի Մասնածիւզը կը պահէ 500 աշակերտ ունեցող դպրոց մը, կը ծախսէ 22,000 տոլար, որուն 3/4ր կը հայթայթէ իր միջոցներով: Մանչեսթիւ Մասնածիւզը ունի 170 անդամ (ամբողջ հայութեան թիւը հոդ՝ 200 է) և տարեկան 2000 տոլար կը գոյացնէ անդամատուրքերէ և նուէրնիրէ:

1961ի աշնան գուէարկուած է պիւտէ 1961-62 տարեցրջանին համար և անոնց միցեալ գումարն է 266,000 տոլար: Այս գումարի կէսէն աւելին Կեդր. Վարչութիւնը կը հայթայթէ: Տեղոյն վրայ գոյացած հասոյթներուն մեծագոյն մասը գլխաւորաբար միութեան 12 սեփական վարժարաններէն հինգին միայն բարեկեցիկ աշակերտներէն գանձուած թոշակներն են, որոնք այդ նոյն վարժարաններուն ընդհանուր ծախքին կէսը անգամ չեն գոցեր:

Գալով զուտ տեղական գործունէութեան արդիւնք եղող հասոյթներու, երկու շրջանակներուն մէջ տլ անոնց գումարները շատ համեստ են և վարչական ծախքերուն կարեւոր մէկ մասը Կեդր. Վարչութեան կողմէ կը հայթայթուի, բացի տարուայն ընթացքին երեւան եկած անակնկալ ծախքերէ:

Բարեգործականը այսօր ունի 12 վարժարաններ, զանազան երկիրներու մէջ: Երկրորդական կրթութեան յատուկ հաստատութիւն մը՝ Մելգոնեանը՝ Կիպրոս, երկու երկրորդական կրթարաններ և երկու նախակրթարան՝ Լիբանան, և երկորդական վարժարան մը և չորս նախակրթարան՝ Առուրիոյ մէջ, գպրոց մը Թիւրան և դպրոց մըն ալ Աթէնք:

Իր երկրորդական վարժարաններէն շրջանաւարտներ ու թիւը կը հասնի 962ի:

Քիչ առաջ անդրագարձայ արդէն թէ ուսման լման ընթացք մը բոլորող պատանիները վագուան համար մեր լաւագոյն յոյսերն են և պէտք չեմ տեսներ այս մտածումին վրայ աւելի ծանրանալու:

Միութեան ռեփուկան վարժարաններուն մնածածածիս մասսկարարութեան հետ, օգնած ենք նաեւ 75 ազգույին, յարանուանական կամ մասնաւոր դպրոցներու, եօթը երկիրներու մէջ:

Միմիայն Միութեան դպրոցներու մէջ կ'ուսանին 2,900 տղաք. և կը պաշտօնագարեն 226 ուսուցիչ:

Այդ դպրոցներուն ծախքը 1960ին եղած է 283,769.39 տոլար, իսկ նպաստներ դպրոցներուն յատկացուցած ենք 55,660.25 տղաք. Ուրեմն, Միութեան լոկ դպրոցական գործին մատակարարութիւնը 339,429.64 տղաք արժան է:

Եթէ ասոր վրայ աւելցնենք համալսարանական կամ մասնագիտական ուսումնաց համար մեր բաժնած 41,930.12 տղաքի գումարը, զուտ կրթական նպատակներու համար ծախսած կ'ըլլանք 384, 359.76 տղաք. Հասկնալի է թէ այս հսկայ զոհողութիւնը կը կտառորոշի ազգին ապագային մտահոգութեամբ:

Անամատարական նպատակներու համար 1960ին ծախսուած է շուրջ 66,680.90 տղաք, և երբ վերեւ յիշուած բոլոր գումարներուն վրայ բարդենք նաեւ ըստ կտակային տրամադրութեանց կատարուած յատկացումները ազգապահպահման ընդհանուր նպատակներու մեր տրամադրած գումարը, 1960ին, կը յանգի 593,208.81 տղաքի:

1960 տարեցրջանի վերջաւորութեան, միութեան ընդհանուր գոյքը եղած է՝ 10,589.543 տղաք, մուաք եղած է 733,966 տղաք, եւ ամբողջ ելքը՝ եղած է 782,574 տղաք, սրմէ 593,208 տղաքը յատկացուած է ազգապահպահման գործին և մնացեալը՝ վարչական ընդհանուր ծախքերու և հիմնադրամներու պահեստին:

Միութեան գոյքըին վերջին հինգ տարենիրու պատկերն է. - 1956ին՝ 8,300,000 տղաք, 1957ին՝ 9,000,000 տղաք, 1958ին՝ 9,563,000, 1959ին՝ 10,090,000 և 1960ին՝ 10,589,543 տղաք:

Այս թուանշանները մեծ ուրախութիւն

ԾՐԱԲԱՑԻՆ

Ովկ ենց կերտեց այսպէս նզօր ու հասաբես. Դարեւու զուն ալ փրօւեցիր դուն անվկանի, Սատարդ նոյնիսկ ըլլար երկ զեր ադամանդ, Թիթի փիստե մոնշացող մրրկեն նես:

Կանանք չես ովկ Արարա. Եւ դուն զիսես Ու կամքը մեր տաղախն եղաւ բու հիմերուդ. Ամպերը զուց երկ տանքեն եղերանգոյր Կայմզ դուն նորեն պիսի երկինք կարկանիս:

Անգիոնց ի վեր կուռք մ'ես կարծես ննասուածեան Ու յատակիդ մարգեր ծաւի սկզ ու նզօր՝ Գորգն են կանաչ բու զղեակիդ անցական:

Հովիւ ըլլամ այս ափերուն վրայ ծանօր, Հօսերս նոն բող հարակեն մինչեւ իրիկուն. Ու սրինգս բոլ փողերգէ փանեդ աննկուն:

ՅԱԿՈՅ ԽԱԶԱՏՈՒՐՅԱՆ

Գահիրէ
1960

ՄՏԱՅԱՆՔ. -

ՄԵՆՔ ՄԵՐ ԱԿՆՈՅՎՈՎ

Ա. ՍԱՐՈՒԻԽԱՆԻ

Մեր ամրող կեանքը՝

220 երգիծանկարներով:

Էջ 262, Գին 250 Ս.Ֆ. Դիմել նեղինեակից:

4. Աերափիս փողոց՝ Հելիոպոլիս

կամ՝ Հայ Ազգային Հիմնադրամի

գրասենեակիր՝ 3, Տուպէ փողոց, Դանիրէ

Ազեքսանդրիա՝ Պր. Տիգրան Ասկեանի,

9. Սրամպուլ փողոց:

Կը պատճառեն ազգասէր եղող բոլոր հայերուն:

Ժաղեց՝ Բ.Գ.

Հ.Բ.Ը.Մ. Ընդհանուր ժողով

ԶՈՐԱՑՈՒՄ ԵՒ ՎԵՐԵԼՔ

(Անդրադարձ նախագահ Ալեք Մանուկեանի նառին)

Արդէն իսկ քանի մը ամիսներ սահեցան անցան Հ.Բ.Ը.Մ Միութեան 48րդ Ընդհանուր ժողովուն նիւ Յօրքի մէջ, «Տեղեկատուայի թունվակ թիւով տըրուած էր անոր ամփոփ տեղեկատուութիւնը»:

Այս տեղեկատուութեան մէջ խօսւած էր Միութեան նախագահ Ալեք Մանուկեանի արտասանած ճառին մասին, բայց տեղի չդայութեան պատճառով չէր տրուած ճառին բնագիրը կամ ամփոփումը, որ լոյս տեսած է «Յուշաբար»ի, ապա Հ.Բ.Ը.Մ Միութեան բոլոր թերթերուն և ազգային այլ թերթերու մէջ:

Յատկանշական է այս ճառը, իր ոգիով և իր բովանդակութեամբ: Կ'արժէ անդրագանալ անոր մէկ քանի հատուածներուն:

Աշխարհի ամէն կողմէն նիւ Յօրք հասած պատճամաւորներուն ուղղելով իր խօսքը, նախագահ ըսած է՝ թէ 1960-61ին Միութեան գործունէութեան ծիրը անհամեմատ ընդարձակում ունեցած է, թերեւս ակամայ: Գործիչներու և միջոցներու յանկարծական անբաւարարութիւն ստեղծելով: Այս պատճառով ալ՝ այս Ընդհանուր ժողովը կարեւոր էր, այդ պրագաւաճումին, գորացման և վերելքին սատարելու համար խորեցրդակցելու և շինիչ թելադրութիւններ ու գործնական որոշումներ առնելու տեսակետին:

Կեդրոնական Վարչութիւնը, տարիներէ իվեր, զծուած և 47րդ Ընդհանուր ժողովէն ալ վաւերացուած իր ուղեգիծն ունի անշուշտ: Բայց անիկա չէ բաւականացած «արդէն իսկ կազմակերպուած ձեռնարկներուն յանձանձումով», այլ ուշադրութեան առարկայ գրաքուցած է աշխարհի ներկայ վիճակին առնչութիւնները մեր ընկերակցութեան այսօրուան կեանքին և անոր ապագային հետ: «Արթնամիտ և կեռատես կեցուածք արդարեւ, որ ներդաշնակուած է՝ իրենց վեհապետական իրաւունքները անվթար պահելու նախանձախնդիր (հին կամ նոր ազատ) երիբներու հետ, մանաւանդ Մերձաւոր

իրեւելքի մէջ, ուր կը գտնուի գաղութակայութեան մեծագոյն զանգուածը, և որ ամենէն ընդարձակ դաշտն է Բարեգործականի դորուուէութեան: Միութեան այստեղի մասնաճիւղերուն թիւը կը հասնի 60ի մաս 8000 անդամներով: Իսկ անշարժ կալուածներուն արժէքն է աւելի քան մէկ միլիոն տոլար (պաշտօնական ռակով՝ 550 հազար ռոկի):

Յայտնի է, որ յիսունը վեց տարեկան մեր Միութիւնը, սժտուած էր գուղափարական և կազմակերպուած զօրաւոր պայմաններով: անդամակցութեան հաւաքական կամքը կը ներկայ սցուէր մեկ բարձրագոյն վարչութեամբ: Վերոյիշեալ պետական նոր դրութիւններով: Միութեան այս աւանդապահութիւնը կրնար պահ մը գժուարութեանց բախիլ Սակայն, շնորհիւ կեցր: Վարչութեան աշարջութեան և արագործն առաքուած լիազօրներու ըլլանը, բռպայի, ըլլայ Միջին Արեւելքի Մասնաճիւղերուն հետ կարելի եղած է պահպանել բազական պահուած է Միութեան վերի ղեկավարութիւնը, որուն այս հանգամանքը սկիզբն իվեր նախանձը շարժած է կարգ մը անբարեացակամ տարրերու Ասոնք, տեղ տեղ փորձած են (ինչպէս Յունաստանի մէջ) տեղական իշխանութեանց մէջոցաւ խախտել այս միութիւնն ու անբաժանելիութիւնը: Նախագահը լուռ անցած է այս վերջին մանրամասնութեան վրայէն: Յայտնած է միայն, որ կեցր: Վարչութեան անդամներուն թիւը 15էն 19ի բարձրացնելով և կանոնագրին մէջ փոքր փոփոխութիւններ մը թցընելով կարելի եղած է կեցր: Վարչութեան հետ շրջաններու կապերը աւելի ամրապնդութիւն ոգին աւելի տարածել և իսրացնել Միութեան բոլոր շարքերուն մէջ: Բնական է, այս բոլորը հաւանութեամբը Ընդհանուր ժողովին:

Այս կարգադրութեամբ յայտնի կ'ըլլայ որ Հ.Բ.Ը.Մ.ի աշխարհին մէջ ստեղծուած է նոյն պատկերը, ինչ որ գոյութիւն ունի 46 տարիէ իվեր Հայաստանեայց Եկեղեցիին մէջ: Հայաստանեայց Եկեղեցիի տարբեր երկիրներու ազգային կրօնական իշխանութիւնները վարչականութիւն ինքնազար և իրենց արկո՞ի օրէնքներուն ենթակայ ըլլալով մէկ-

տեղ, ի հոգեւորս կը մնան Ս. կշմիածնի բառ բայց ան հովանաւորութեան և անօրինութեան տակաւ Ալյոդիս ալ. Հ. Բ. Բ. Միութեան տարբեր երկիրներու տեղական վարչութիւնները իրենց մեջ անկախ, ինքնավար և երկրի իշխանութեանց ենթակայ ըլլալով մէկտեղ, բարոյապիս եւ աւանդութիւններով կապուած կը մնան կեղրոնին:

«Աշխարհի ներկայ վիճակին մէջ, կ'ըսէ մեր նախագահը, անսպասելի պատահարներն ու յեղաշրջումները անպակաս են. կեդր. Վարչութիւնը կը գործէ պարագաներուն պահանջած խոհեմութեամբ ու չրջանայեցութեամբ՝ ազդային նուիրական աւանդ մը, մեր փաքրաթիւ համրանքին համար յոյսի ու հպարտութեան կենդանի աղբիւր մը եղաղ այս սիրելի Միութիւնը պահպանելու համար անվտանգ և անսպասան»։

Հակառակ այս տեսակ մը ապսկեդրութացման դրութեան ստեղծումին, Հ. Բ. Բ. Միութեան գործունէութիւնը, աւելի ճիշտը անոր առջեւ դրուած գործերն ու կարիք ները անհամեմատ ծաւալ ստանալու վրայ են և ստացած են, և ստեղծուած է միջոցներու (գործողներու և նիւթեականի) անբաւարարութիւն։ Շատ գործ և շատ կարիք կայ, և «Կերդ. Վարչութիւնը տագնապալի կացութեան մը առջեւ» կը գտնուի։

«Ճագնապալի կացութիւն» բացատրութիւնը, հաւանաբար, գործածուած է ժողովականներուն ուշադրութիւնը սրելու համար Բոլոր հայերաւն կարծիքն ու համոզումն այն է որ, ոչինչ կրնայ ռատագնապալի» գարձնել Միութեան և իր Վարչութեան կացութիւնը, քանի անիկո (Միութիւնը) կը վայելէ մեր ժողովուրդին ու բոլոր երկիրներու կառավարութիւններուն անվերտպահ վստահութիւնը։

Այս «տագնապալի» կարծուած կացութիւնը ստեղծուիլ սկսած է այն օրէն, երբ Միութիւնը, կարօտեալ, թշուառ, որբացած, հիւանդ հայերու օժանդակելու իր տռաքելութիւնը մեծ մասամբ լրացուցած դաւանելով, բայց այդ մարդաբիրական գործը շարունակելով հանդերձ, իր գործունեկութեան առանցքի գարձուց կրթական գործը։ Վաղուան մեր ազգը՝ այսօրուան մեր սերունդէն պիտի կազմուեր Հետեւաբար, անհրաժեշտ

էր մեր ժողովուրդին մտաւոր և թեքնիք մակարդակը բարձրացնել.

«Մեր դպրոցներուն ցանցը - կ'ըսէ Նախագահը վերջին պատերազմին աւարտէն յետոյ, տարուէ տարի աւելի տարածուեցաւ»։ Իրարու հաեւէ կրթական նոր յարկեր ստեղծուեցան, Միութիւնը այժմ ունի 8 նախակրթաբաններ և 4 երկրորդական վարժարաններ. ասոնցմէ զատ՝ կ'օժանդակէ 70է աւելի ուրիշ հայ դպրոցներու։

Կերդ. Վարչութիւնը՝ ոչ միայն չի կը նար և չ'ուզեր նուռազեցնել այս դպրոցներուն թիւը կամ սահմանափակել իր օժանդակութիւնը, այլ — համոզկեր պահանջներու հիման վրայ. կ'ուզէ աւելցնել Հետեւաբար, հասոյթի բացառիկ աղբիւրներ պէտք է ճարուեն, կարենալ դիմագրաւելու համար ասիկա:

1950ին, նախորդ տարիներուն նման, կրթական ճեռնարկներէն բաց մը գոյացած է (48.607.56 տոլար), և կարգադրուած է ներքին հաւասարակշումով։ Բայց — դիտել կուտայ նախագահը — մեծ կազմակերպութեան մը Վարչութիւնը չի կրնար իր գործը այս ճեռով շարունակել։ Միութեան անունն ու վարկը թոյլ չեն տար որ մեր դպրոցներուն մէկ մասը փակենք։ Մեզի կը մնայ ուրեմն խորհիլ հասոյթի նոր աղբիւրներու մասին»։ (Այս մասին՝ տեսնել նաեւ նախագահի յատուկ կոչը, Միութեան ծճրդ ասրեդարձին՝ Ապրիլ 15ի առթիւ) /

* * *

Հայ մամուլին մէջ ոմանք դիտողութիւն ըրած էին. թէ Հ. Բ. Բ. Մ. ի կրթական կոսն հիմնողրամներէ օգտուող ուսանողներ, երբ կ'աւարտեն իրենց ուսումը և կրնեաւին գործի ասպարէզ, այլեւս չեն հետաքրքրութիւր Միութեան գործերով ու չեն իսկ օժանդակեր անոր։

Նախագահը այս երեւոյթը այպանելի գանելէ ետք, կը յայտնէ որ կեդր. Վարչութիւնը երբեք գրաւոր յանձնաբարութիւններու կողմնակից չէ։ ԱՀարցը — կ'ըսէ ան — իր էութեամբ զուտ բարոյական նկարագիր ունի. հոգեկան ջերմութիւնը, այսինքն տպային մեծ հաւաքականութեան մը մէկ անդամը ըլլալու զօ-

ՏՕՔԹ, ՎԱՐԴԴԵՍ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆ

ԿՈՒՑԱՅ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԱՍԻՆ ԽՌ ՏՊԱԼԻ ՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Առաջին կուտանք հաղորդագրութիւնը տեսակցութեան մը, որ տրուեցաւ Հ.Բ.Բ.Մ. եաւ Ռատիս-ժամէն (Եիւ Եօրք), 9 Յունուար 1961 իւն:

Խօս-ղը Տօքթ. Վ. Մկրտիչեան է, ասկանաւոր զիտական, հեղինակութիւն մը և Հ.Բ.Բ. Միութեան բարերար մը, որ վերջերս Հայաստան այցելեց, անցնելով Եզիպատուէն:

Հացում.— Տօքթոր. Ի՞նչ է Զեր կարծիքը ընդհանուր առմամբ Հայաստանի և մասնաւորաբար Երեւանի մասին:

Պատասխան.— Կ'ենթադրեմ թէ ծագումով, ուեւէ հայ չափազանց հպարտ պիտի ըլլայ ինչպէս ես եղայ՝ ականատես ըլլա-

րաւոր զգացումն է որ Թոշակընկալ սաներու խզեմի խօսի: Այս տեսակէտով մեզի լաւագոյն յոյսերը կուտան ազգային առողջ դաստիարակութեամբ պատրաստուած պատանիները, անոնք են մանաւանդ որ պիտի զիտանան իրենց ստացած բարիքը դնահատել և փոխարինել:

* *

Հայութեան մէջ, ներկայիս, բարեբախտաբար, շատ է թիւը ողջամիտ զեկաւզարներուն: Իսկ Բարեգործականի շրջանակներու մէջ՝ խոհեմ և լրջախոն անձնաւորութեանը շատ կը հանդիպինք:

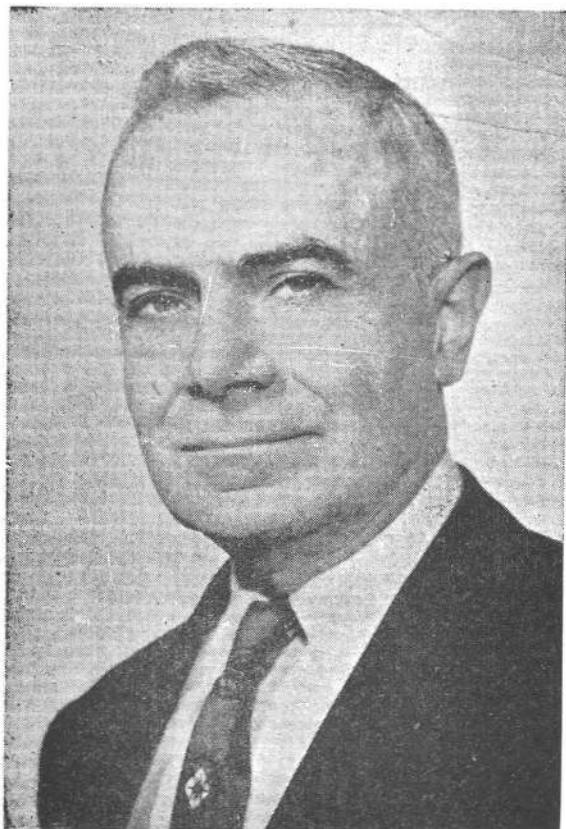
Այս իրողութեան վրայ հիմուելով, նախագահ Ալեք Մանուկեան հաւատաք ունի, որ Բարեգործականի շրջանակներուն վրայ պարտք կ'իւնայ արդիւնաւորել Ն.Ս. Օծութեան Տ. Տ. Վաղգէն Ա. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսին կարկառած եղբայրական ձեռքը արդիւնաւոր դարձնել, և գետին պատրաստել՝ Անթիլիսասի հետ գոյացած անհասկացողութեան վերացումին համար: Մեր նախագահին այս վեհանձն ժամանակին այցիկան է իսկապէս:

Հ. Փ.

լով Հայոստանի վերելքին Երեւանը կէս միլիոնաց քաղաք մը չէ միայն, ոյլ, պիտի ըսէի որ անոր պատկերին վրայ գրուած է հայկական անցեալ քոստուն տարիներու պամամաթիւնը, իսկապէս փառահնգ պատմութիւն մը: Քաղաքը ինձի կ'նրեւէր իրերեւ վերածնած հայ ազգին խորհրդանիշը Այս որ ամենէն առելի առքի եր զարնէ Երեւանի մէջ գեղեցիկ չէն քերու ճարտարագետութիւնն է: անոնց հոյակատպ մեծութիւնն ու վիթխարի թիւը և ցուցադրուած արուեստին կատարելութիւնը:

Հացում.— Մենք յաճախ իմացուն ենք որ Հայաստանի մէջ արուեստները գրականութիւնը և երաժշտութիւնը հասուն են մեծ բարձունքներուն լինչ տպաւորութիւնն ունեցաք անոնցմէ:

Պատասխան.— Ներկայ հայկական մը շակոյթին հարցը հարկաւ ընդարձակ է և կարելի չէ արդարութիւն ընել անոր կարճ խօսակցութեան մը մէջ: Մարդ միայն կը ընայ ակնարկներ նետել այս մշակոյթին մասնիկներուն վրայ և ատովի կրնայ գտափար, որ կազմմել անոր հասուն մակարդակին մասին: Ես նեկայ գտնուեցայ հայկական խմբապարի մը կատարման, որ ամենէն հաճոյալին էր: Հրապուրուած էի նուագէն, պարի գեղեցկութենէն և կատարելութենէն: Ուրիշ աշխարհ մը փոխադրուած էի: Համոզուած եմ որ այս խըմբապարը կրնայ համեմատութեան դրուիլ որեւէ ուրիշ տեղի լաւագոյն ներկայացումի մը հետո: Ապա այցելեցի Գեղարուեստի թանգարանին նկարասրահը: Անսկնկալ մը եղաւ ինձի համար, տեսնելով մեծ թիւով դիմանկարներու զլուխ գործոցները: Հաւաքածոյ մը, որ կրնայ պատիւ բերել ուեւէ ազգի մը: Կեցայ այդ գործերէն առինքուած: Կը հարցնէի ես ինձի թէ արգեօք չէ՞ ստեղծուած հայկական նկարչութեան դպրոց մը հոն, ինչպէս օրինակի համար Ձլաման դպրոցը: Ճարտարապետական մարզին մէջ բոլորովին նոր և իւրայատուկ ոճ մը ստեղծուած է, հիմոււած հայկական կին կերպերու և մոթիթներու վրայ: Ժայրագոյն գեղեցկութեան և վեհութեան ոճ մը: Մեր երաժշտութիւնն ալ մեր ժողովուրդին մէջ լաւ ճանչուած է ու մեկնութեան չկարտիր: Ինչ որ աչքի կը զարնէ, այն է, որ



անիկա հասած է ամենէն մեծ բարձունքներուն կարճ ժամանակամիջոցի մը մէջ։ Թէեւ ես լաւ չեմ ծանօթացած մեր ճոխ և տպաւորիչ գրականութեան, սակայն իրողութիւնն այն է, որ հայ գրականութեան վարպետներուն մեծ մասին երկերը թարգմանուած են շատ մը լեզուներու և անյառքորէն կը կարդացուին բոլոր ժողովուրդներէն։

Գալով մշակոյթի խնդրին, ես պէտք է ըսեմ որ Հայաստան կը պահէ իր անցեալի մշակոյթը գուրգուրանքով։ Կառուցուած է հոյակապ մատենադարան մը, 13,000է աւելի թանկարժէք ձեռագիրները պահելու համար։

Այս Մատենադարանին այցելութենէս բան մը աւելի սորվեցայ։ Ուրախ էի գիտ նալուս՝ որ Արքստուելի առաջին թարգմանութիւնը հայերէն էր և մեր նախառայերը շատ լաւ սորված էին իրենց ժամանակի բոլոր գիտութիւնները և փիլիսոփայութիւնը։

Հարցում։— Իբրեւ գիտնական մը՝ բնական է դուք աւելի հետաքրքրուեցաք Հա-

յաստանի աշխատանքներու մակարդակին մասին։ Ի՞նչ են Զեր նկատողութիւնները այս մասին։

Պատասխան։— Բացատրութիւն մը նախ Գիտուկան հետազօտութիւններուն մեծ մասը Հայաստանի մէջ կատարուած է Ասկաղեմիայի առաջնորդութեամբ։ Աշխատանքը կը տարուի զանազան մարգերու վրայ՝ հիմնարկներու միջոցաւ, որոնք ինքնավար կազմակերպութիւններ են իրենց անջատ վարչութիւններով և պաշտօնէութեամբ։ Տեղեկացայ որ Ակադեմիան ունէր 58 հիմնարկներ։ Ակադեմիայի քարտուղարութեան գրասենեակներուն մէջ ծանօթացայ երկու հիմնարկներուն՝ Քիմիագիտութեան Օրգանական մանր Հետազօտութեանց և Երկրագործութեան Քիմիական Հետազօտութեանց տնօրէններուն և պաշտօնեաններուն։ Պէտք է շեշտեմ, որ ասոնք իմ մասնագիտութեանս դաշտերն էին։ Իմ կարծիքով՝ այդ Հիմնարկներուն աշխատանքները, անոնց կազմածները և մեթոնները շատ մօտ կերպով բաղդատելի են Միացեալ Նահանգներուն նոյն հաստատութեանց հետո Հիմնարկներուն տնօրէնները իմ վրաս կարող մարդոց տպաւորութիւն թողուցին և պաշտօնէութիւնը գտայ մեծ խանդավառութեամբ տոգորուած։ Աւելորդ է ըսել, որ ես շատ լաւ ընդունելութիւն գտայ և շատ անգամ ներ հրաւիրուեցայ խօսելու պաշտօնէութեանց հետ։ Այս հիմնարկութեանց նուանումները յիշատակարժան են և կը գտնուին յառաջդիմութեան ճամբուն վրայ։ Երկու հիմնարկները նոր կեդրոններ պիտի ունենան։ Արդէն Երկրագործութեան Քիմիական Հետազօտութեանց կեդրոնը շինուելու վրայ էր։ Անիկա պիտի բովանդակէ բաւական թիւով խոշոր չենքեր և կարելի է Ամերիկեան մակարդակին համաձայն նկատել։ Տնօրէնը հաւասարեց որ ատիկա Համամիութենական կեդրոն մը պիտի ըլլայ։ Բաւական պատիւ մըն է ասիկա Հայաստանի համար։

Հարցում։— Ի՞նչ կրնաք ըսել մեզի Հայաստանի հութիւններուն մասին։

Պատասխան։— Ես բաղդն ունեցայ այսելելու այն աւերակները, որոնք իին Հայաստանի ամերէն նշանաւոր ապարանքները եղած պէտք է ըլլան։ Այդ էր՝ Գառնիի

տաճարը, որ մենքոն մըն էր, շինուած Քրիստոսէ մէկ դար առաջ և նիկու շինուած է գոյուարամատչելի լեռնային ամայի վայր մը, բարձր սեպաձեւ ժայռի մը վրայ, որ բարձրէն կը նայի սորսափելի հանուղթաւերու և գահավէֆ ժայռերու իր շրջակայքը նկարագեղ է և գեղեցիկ: Քարերէն շատերը, որոնք ժամանակին մաս կազմած են շնչքին կառույցքին, այժմ կը մնան տապալած: Պազալթի կտրուած հսկայ զանգուածներ են անոնք, ճանշուած իրրեւ ամենէն կարծր ժայռերէն մէկը և շատ գոյուար է զայն տաշելը: Բայց, հսկառակ ասոր, քարի զանգուածները մեծ մասսամբ կարուած են կատարեալ վարպետութեամբ և քանդակումները խիստ գեղեցիկ են ու համաշափ Մէկը դիտելով անցեալի այս հույակապ մնացորդները, կրնայ միայն հիանալ Հայաստանի հին արուեստին նուրբ արհեստին վրայ: Մարդ յարգանք կը զգայ անցեալի այս վարպետութեան հանդէպ՝ երբ այցելէ Գեղարդի Եկեղեցին, որ ամբողջութեամբ կարծր քարերով է շինուած: Ասիկա իսկապէս հրաշալիքներու հրաշալիք մըն է:

Հարցում:— Իրեւ վերջին հարցում մը, կրնայի՞ք ծանօթացնել մեզ Հայաստանի ապրելակերպի պայմաններուն և բնիկներուն նիստ ու կացի մասին:

Պատասխան:— Հայաստանի մէջ առաստեստեղէն կայ ժողովուրդին բարօր գոյութեան համար: Երկրին մէջ ապրանքի պակասութիւն չկայ, թէպէտեւ շատ ապրանքներու զիները բաւական սուլդ են և հասարակ գործաւորի կարողութենէն վեր: Անցած քսուատուն տարիներու առաջուան վրայ ապրուստի մեծ բարովքում կայ և բնակարանի խնդիրը անկասկած գոհացուցիչ ճամբուն մէջ է: Ասիկա ըսել չէ թէ Հայաստանի ապերլակերպը համեմատելի է Միացեալ Նահանգներուն հետ: Հասսարակ զանգուածին վիճակը դեռ քիչ մը դժուարին է և ժամանակ մը այդպէս պիտի շարունակուի: Բայց այդ կացութեան վերջը մօտ է և անգամ մը որ Հայաստանի ճարտարարուեստի հիմնական կարեւոր աշխատանքները կարգի դրուին, ապրելու պայմաններն ալ — որ կոխում ունի անկէ — շուտով կը բարութին:

Անգլ. քարգմանց
ՅՈՒՆ. Տէ՛լ ՊէՏՐՈՎՆԵԼՆ

•HOOSHARAR•
Փետր. 1961

Հ. Բ. Բ. Մինիթիկինը ՀԱՆԴԻՍԱԼԻՈՐ ՃԱՇԿԵՐՈՅԹ
ՀԱՆԴԻՍՈՒԾ ՄՐ ԿԲ ՄԵԾԱՐԷ
ՎԱՐԴԳԷՍ ՄԿՐՏԻԶԵԱՆԸ

Ամենայն հայոց Հայրապետը կոնդակով եւ օմականով կը պարգևատրէ բարեւարը:

Հ. Բ. Բ. Մինիթիւնը մեծարանքի ճակերոյթ-հանդէսով մը պատուեց բարերար Տոքթ, Վարդգէս Մկրտիչեանը. անոր Ամենայն Հոյոց Հայրապետութեան Ա. Գրիգոր Լուսուռորչի Ա. Կարգի Շքանշանի արժանանալուն առթիւ. Կրտսէի, 14 Ցունուար 1962 երեկոյեան ժամը 7ին, Հոթէ, Սթէթը-լըր—Հիլթընի մէջ. Նիւ Ե-րք որուն մասնակցեցաւ 300 համազ բազմութիւն մը, Նիւ Եորքէն, Նիւ Ճըրգիէն, Պոսթընէն, Տիթրոյթէն և այլ քաղաքներէն:

Մափերու տոկ սրահէն ներս մուտք գործեցին և պատուոյ սեղանին շուրջ տեղ գրաւեցին թորերար Տոքթ. Մկրտիչեան, Ամերիկահայոց Առաջնորդ Գեր. Տ. Սիոն Արքեպիսկոպոս, Հ. Բ. Բ. Մինիթեան Նախագահ Ալեք Մանուկեան Ընդհ. Ցնօրէն Գ. Կիրակոսեան, Ամերիկայի Կեդր: Յանձնաժողովի Նախագահ Երուանդ Մավեան, Առաջնորդական Փօխանորդ Հոգչ. Տ. Միւռն Մ. Վրդ., Վեր. Ա. Պետրիկեան, Խիշըրտ Կրէկըրի, Ռիչըրտ Տորեան Տիկ. Մարկրիթ Քիմպրու և Օր. Ազաւնի Եկէնեան:

Ընթորիթը սկսու Ամերիկեան Ազգային Երգով, զոր երգեց Վարուժան Արսլանեան, և Առաջնորդ Սրբազն Հօր աղօթքով:

Հանդէսին բացումը կատարեց Պր. Մավեան, որ Եերկաները ողջունելէ ետք, ըստ թէ անցեալին Կեդրոնական Յանձնաժողովը իր գնահատութիւնը ու երախտագիտութիւնը յայտնած է Տոքթ. Մկրտիչեանին, իր նիստերուն մէջ և այլ տարիներով. ակայ հիմա հրապարակու կը մասուցանէ իր երախտագիտական զգացումները: Ապա, Պր. Մավեան ներկայացուց օրուան սեղանապետը, Պր. Խիշըրտ Կրէկըրին. որ ձեռնհասորէն վարեց հանդէսը եւ, իր կարգին, պատշաճ բառերով ներկայացուց յայտագիրին մէջ բաժին ունեցող անձերը:

Առաջին խօսող եղաւ Ընդհ. Ցնօրէն Պր. Գ. Կիրակոսեան որ ոգեկոչելով Ազգային

Բարերար Ազա Կարապետ Մելքոնեանի մէկ յուղից որաւայաւութիւնը, որով ան բաղանք կը յայտնէր որ իր հիմնած Մելքոնեան Հաստատութիւնը, Կիպրոսի մէջ, ըլլար ազգին համար մարդ, առաջնորդ պատրաստող կրթարան մը, Պր. Կիրակոսեան ըստ թէ «Հայուն դարաւոր, անման հոգին էր որ կը պոռթկար Բարերարին մէջ և ահա՛ այցի էր եկեր համակ համեստութիւն եղող գիտնականի մը», որ իր հաստատած ուսանողական հիմնադրամով նոյն նպատակին կը ձգտէր, — ազգին համար մտաւորական ուժեր պատրաստել:

Անգլերէն լեզուով խօսեցան Տիկ. Մարկըրիթ Քիմպըլ և Պր. Ռիչըրտ Յորեան. առաջինը՝ «Տոքթ. Մկրտիչեան հայ ուսանողներու բարեկամը», և երկրորդը՝ «Տոքթ. Մկրտիչեան, գիտնականը» նիւթին չուրջ, ցոյց տալով անոր հոգածու վերաբերմունքն ու ներողամիտ ոգին հայերի հաստարդներուն հանգէպ, և ներկայացնելով անոր գիտական նուաճումները, ըրած գիւտերուն, գրած ուսումնասիրութիւններն ու գիրքերը, որոնք նորութիւններ էին հանդիսականներուն համար:

Յայտագրէն գուրս ելոյթներ ունեցան Վեր. Պետրիկեան և Օր. Եկէնեան (իբրեւ հայրենակից բարերարին) որ նաեւ հատուածներ կարդաց «Մկրտիչեան Սաներէն և ազգայիններէն եկած շնորհաւորական նամակներէն, իսկ ժամանակի սղութեան պատճառով Պր. Կրէկըրի գոհացաւ մաղթանքի հեռափիրներ ճամբած Հ. Բ. Ը. Մկրտիչեան մասնաճիւղերուն, ազգային մարմիններու և անձերու անունները տալով»:

Վերջին խօսողը եղաւ Հ. Բ. Ը. Մկրտիչեան նախագահ Ալեք Մանուկեան, որ բոլոր ներկաներուն սէրն ու երախտագիտութիւնը յայտնելէ ետք Տոքթ. Մկրտիչեանին, ըստ թէ անոր ազգօգուտ գործերն ու օրինակելի անձնաւորութիւնը աւելի բարձր կը վկայեն իր մասին քան մեր ըսելիք խօսքերը: Անդրտղառնալով Բարերարին հաստատած կէս միլիոն տալարի հիմնադրամին, Պր. Մանուկեան շեշտեց թէ Տոքթ. Մկրտիչեան ուրած է աւելի թանկագիրն նուէր մը: Անիկա իր սիրան ու հոգին անվերապահօրէն կապած է Հ. Բ. Մ. Մկրտիչեան՝ որուն ծառայելը իր գլխաւոր հօբե

է, այսինքըն՝ իր ամենէն չատ սիրած զբաղումը, Յարգելի նախագահը, Միութեան բոլոր մարմիններուն և անդամներուն կողմէ շնորհաւորելէ ետք սիրելի Բարերարը, կոչ ըրաւ ներկաններուն և բոլոր հայերուն, որ կետեւին Տոքթ.

Մկրտիչեանի օրինակին, գան ու միանան Հ. Բ. Ը. Մկրտիչեան մեծ ընտանիքին:

Կարգը եկած էր պարգեւատրութեան, հանդիսականները յոտնկայս ունկնդրեցին Ամենայն Հայոց Հայրապետ Ն. Ս. Օ. Տ. Վազգէն Ա. ի օրինածիր կօնքակին ընթերցումը, զոր կատարեց Միւռոն Մ. Վարդապետ, որով վեհափառ Հայրապետը սիրավ կ'ողջունէր, իր հայրական օրհնութիւնները կուտար պատուական Հայուն և առ ի գնաս հատութիւն անոր մեծ բարերարութեան՝ կը պարգեւատրէր Ս. Գրիգոր Լուսաւորչի Ա. Կարգի Ագամանդակուո Եքանչանով, Առաջնորդ Մրբազան Հայրը, իր կարգին, գնահատելով Տոքթ. Մկրտիչեանի Բարեկործականին և Առաջնորդարանին մատուցած ժառայութիւնները, անոր կուրծքը պարզաբեց Հայրապետական պատուանշանով:

Ամենէն ետք, հանդիսականներու խանդավառ ծափերու առկ, Տոքթ. Մկրտիչեան ըրուս իր երախտագիտութեան և շնորհակալութեան խօսքը, ուղղուած Ամենայն Հայոց Հայրապետին, Հ. Բ. Ը. Մկրտիչեան նախագահին և Միութեան բոլոր մարմիններուն, կարգադիր յանձնախումբին ու հայ մամուլին, որոնք պատուեցին զինքը:

Այս առթիւ, կեդրոնական Վարչութեան և Կեդրոնական Ցունձնաժողովին կողմէ. Տոքթորին տրուեցան համեստ այլ սրաւագին նուէրներ: Անոնց մաս կը կազմէր նկարիչ Տիկին Սալրի Մալեանի պատրաստած Տոքթ. Մկրտիչեանի գիմանկարը, այս յաջող գործը ցուցադրութեան զրուեցաւ պատուոյ սեղանին աջանկիւնը, եռոտանիի մը վրայ, հանդէսի ամբողջ տեւողութեան և նոյնպէս, Տոքթ. Մկրտիչեանին յանձնուեցաւ մագաղաթանմանակ սիրոյ, բարեկամութեան և յարգանքի գիր մը, իբր յիշատակ, որուն վրայ ստորագրած էին բոլոր հանդիսականները: Այս գեղարուեստական էջը պատրաստած էր մեր արուեստագէտ բարեկամը, Պր. Աւետիս Քիրիչեան:

Հանդիսութեան գեղարուեստական բաժ-

ՊԱՏԿԵՐԻ ՀԱՌԸՄԻ ԳԱՅԻՐԵԻ ԵՐԻՍԱՍԱՐԴԱՑ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԱՐՄԻՆԻ ԳՈՐԾՈՒՆԷՈՒԹԵԱՆ

Ամփոփ գիներով կը նեկայացնենք այս շրջանին մեր երիտասարդներուն ունեցած գործունէութեան պատկերը:

1961 տարւոյ Դասախոսութեանց տարբ սկսաւ 13 Հոկտեմբերին. Թարգմանչաց Տօնի օրը. բանախոսեց տաղանդաւոր արուեստագետ երգիծանկարիչ Ալեքսանդր Սարուխան. գործադրութեալ գեղարվեստական յայտագիր. տեղի ունեցաւ պատուասիրութիւն:

20 Հոկտեմբերին բանախոսեց Տիգրան Քառականը բժօկական համալուրաննեն: Նիւրեն եր՝ Վիքաբուժութեան կանոնները:

3 Նոյեմբերեն սկսեալ Հայկական Ժարապահատութեան մասին յաջորդական երեք դասախոսութիւններ տուաւ յայտնի նաւարապետ Տիգրան Արտաշես Օրբագեան:

15 Գեկտեմբերեն սկսեալ գրող եւ բնի վասակաւոր գործիչ Խորէն Տէտէեան՝ նոյնապէս յաջորդաբար երեք դասախոսութիւններով՝ հանդէս եկաւ եւ խօսեցաւ Հայ երգիծանքի մասին:

16 Յունուարին՝ երիտասարդ նուիրեալ մք՝ Պր. Արա Պոյաճեռն, խօսեցաւ Նուպիսյ Հնութեանց մասին:

26 Յունուարին Նուպարտեան Վարժարանի բազմարդիւն Տնօրէն Տիգրան Տիգրան Պապիկեան տուաւ իր փետուուած գիտական դաս-

նին իր սիրայօժար մասնակցութիւնը բերաւ Կոմիտաս Երգախումբը. գեկավարութեամբ Պր. Խոանակ Արքահամեանի և գաշնակի ընկերակացութեամբ Մարկրիթ Յարութիւնեանի, մէջ ընդ մէջ երգելով Կոմիտաս Վարդապետի կտորները.

Մեծարանքի այս երեկոն, որ ամէն ձեւով յաջող էր և ներկաները գոհ ու խանդավառ. փակուեղաւ «Տէր Կեցո» մազթերով և Առաջնորդ Սորտուն Հօր Պահպանիչով, ժամը 10:45 ին, որմէ եաք հանդիսականները. շարան շարան, գացին իրենց շընորհաւորութիւններն ու բարեմազթանքը մատուցակու Տոքթ. Մկրտիչեանին:

ասխօսութիւնը Հիւլէի Ոյժի սին, որ Երիծասարդաց Վարչութեան խնդրաներն վրայ տարունակութեալ ամբողջ երեք տարբար եւ վերջացաւ ազատ հարցումնեւու յաջորդական երկու երեկոյթեներով, որոնք մեծ հետաքրքրութիւն ունեցեցին:

6 Փետրուարին Եգիպտական Համալսարանի բժօկական նիւդի ուսանողներէն Կարպագիս Մերձանեան բանախոսուց Վիթամիններու մասին:

12 Մարտին, Վարդանանց Տօնին առթիւ մեր երիտասարդութիւնը հանոյին ունեցաւ ունկնդրելու Վեր. Վահան Թութիկիանի հայրենառունց նաոր՝ Թաջն Վարդանի հերոսական կեանքը պահծացնող: Գործադրութեալ գեղարվեստական խնամեալ յայտագիր, որուն յաջորդեց պատուասիրութիւն:

23 Մարտին, Մայրերու Տօնին առթիւ, Տիգրին Խոկուհի Տատրեան տուաւ իր օատ խնամեալ մեկ դասախոսութիւնը, որուն յաջորդեց գեղարվեստական յայտագիր եւ պատուասիրութիւն:

30 Մարտին, երիտասարդ բժիշկ եւ վիրաբոյթ Տոքթ. Ժան Գեղամ Հայրապետեան իր անդրանիկ դասախոսութիւնը քրաւ մեր երիտասարդներուն. նիւր ունենալով Նախական խնամքները. Յարգելի բժիշկին այս օգտագոա բանախոսութիւնը բազմագրուած ցրուեցինք մեր ունենադիրներուն:

Դասախոսութեանց վերոյիշեալ օարէն դուրս կատարուեցան դեպի Հելուան և Բուրդերը զբոսական պայոյներ: Ամանորի առթիւ Հանդէս. Թէյասեղան, իսկ Ռամատան պայտամի հորեայ արձակուրդի պատեհութեամբ՝ զբոսապտոյտ դէպի Ալեքսանդրի:

Մարտ 7ին, Չուեկաբբի տուաւօ. Գանիերէի Հ. Յ. Միութեան գրասենեակը ժամագրավայրը հանդիսացած եւ մեր երկսունդամեներու եւ խումբ մք ծնող հերու, որոնք փութացած էին Երիտասարդացի դեպի Ալեկսանդրի կազմակերպած զբոսապոյտին մասնակցի: Արդարեւ, հանգստաւ և օրօպիս ներով, ժամը 7ին արդէն նամբայ ելած էինք՝ աստ ողեւուեալ տամագրութեամբ: Խումբը կ'առաջնարդէր Օր. Ալ. Դարտաշեան, որ իր լաւագոյնը քրաւ եւ բոլորին հանգիս երեւեկը ապահովելու համար: Կեսուուան մօս, արդէն ժամանած էինք մեր պահեղոկը, ծովալիին վրայ թիւ 119, Պլիւ Ռիվերա

Օթէլ (սեփականութիւն մեր բարեկամներէն տիար Գրիգոր Ներսէսեանի) ուր վայելեցինք ընտանեկան խնամք՝ մեր եռօրեայ բնակութեան ընթացքին: Նոյն զիօներն իսկ ժամադրուած էինք Ալեքսանդրիոյ Հ.Բ.Ը. Միութեան Գան աը Մէջարի ակումբը, ուր յայտնի երգիչ տիար Յակոբ Զիլինկիրեան, տիար Փիլիկեանի գաօնակի ընկերակցութեամբ՝ մեզի հրամցուց հայ երգերու նոյն յայտնիք մը, զոր բմբուխնեցինք մեծ ուրախութեամբ:

Յաջորդ երեկոյ՝ Հինգեաբբի 8 Մարտ, հաւաքուեցանէ Տիգրան երկաթի մէջ, ուր կազմակերպուած էր Մօակութային հանդէս մը, մասնակցութեամբ զոյդ կազմակերպութեանց երիտասարդական ոյժերուն: Խուռն բազմութիւն մը եկած էր ողջունելու երիտասարդութեան այս ելոյքը: Ալեքսանդրիայ Ռւսանողացի ատենապետ տիար Կարապետ Նանարեան, հաւաքոյքը բացաւ գեղեցիկ, ճառով մը: Օրիորդներ՝ և բարձանիկ Տօնէլիեան երեւանին, Աննա Գիւտկանեան և իմ Անոյշ Հայաստանին - եւ Անակիտ Օրջանեան - Կըռունկ - յաջորդաբար արտասանեցին: Օրիորդ Վերա Հացունի իր բնելու ձայնովը դարձեալ մեզի լսելի բրաւ իր նախասիրած երգերը՝ իմ Անուշ Տաւերդը եւ Սիրոյ Կրակը, որոնք բուռն ծափերու արժանացան: Քառորդ ժամուան դադարէ մը եսք, մեր Երիտասարդացը մեծ յաջողութեամբ բեմադրեց Պաշտօնս Խոսրաւ է զաւեսը, մասնակցութեամբ Տեարք Աւետիս Մինասեանի զինուոր, Վարուժան Պետրոսեանի սպայ, Օրիորդ Վերան Ճկունեանի տանտիկին, Միքրան Ճիհանեանի ծառայ. Յութարար էր Տիար Միքայէլ Ժամկոչեան:

Ներկայ հանդիսականները շատ գնահատեցին մեր համեստ բատերախուութիւն խաղակութիւնը եւ զերմ ծափերով վարձատեցին: Բեմադրութենին յետոյ սկսաւ պատահանդեսը, որ մեծ ոգեւորութեամբ օւրունակուեցաւ մինչեւ ուր զիօնը:

Արթաւախուութիւնը Ալեքսանդրիոյ մէջ այցելեց Մոնթազա, Ռասէլթինի պարատը, Անթօնիատիսսի պարտէճը եւ Ապութիր արուարձանը:

Ս. 6.

ՄԵՐ ԹԱՏԵՐԱԳԻՐՆԵՐԸ

ԳԱԲՐԻԷԼ ՍՈՒՆԴՈՒԿԵԱՆ

(ՄԱՀՈՒԱՆ 50 Ա.ՄԵՍԿԻՆ Ա.ՌԻՒԻ)

Հ.Բ.Ը. Միութեան Գանիրէի Մասնաժողովը Սանուց Գոնտին ինպաստ իր տարեկան ձեռնարկին համար ընտրեց Գ. Սունդուկեանի «Պէտք» թատերախաղը, կազմակերպութեամբ գերասանուին Տիկ. Ա. Օհանեանի: Այս առթիւ՝ համոյքով կը հրատարակենք այս յօդուածը:

ԽՄԲ.

Նա մինչեւ վերջ պնդում էր, թէ իւրենց գերդաստանը ազնոուական ծագում ունի Ալակայն, իրականում, նրա հայրը էլմիածնի հարկատու-ճարտն էր: Նա տարուած էր ազնուտկան հովերով, սիրում էր աստիճան, մեծարանք: Սակայն հոգու խորքում աշխատաւոր էր, թէեւ մտաւոր Թայլում էր Թիֆլիսի փողոցներով թանկարժեք մուշտակը հագին, կարակուլի փոփոխը թեք դրած, ձեռնոցներով ու ձեռնափայտով, Այդ ձեռնափայտը, նրա անձնական շատ իրերի հետ, մինչեւ օրս պահուած է Հայաստանի թատերական թանգարանում: Ողորկ ու ընտիր ձեռնափայտէ, բռնատեղը՝ թատերական դիտակ: Վեհաշուք պաշտօնեայ և մոլի թատերասէր, Նըստում էր շքեզ ու մեծ գրասեղանի մօտ, որ ծանրաթեռնուած էր արծաթազօծ թանգարանով, աւազաթասով ու աւազի գգալով, արձանիկներով ու մոմակալներով: Սակայն այդ նոյն գրասեղանի վրայ շունչ ու մարմին էին առնում հողարայր գործաւորները, արհեստաւորներն ու կինոտները:

Սիրում էր հաճոյախօսութիւններ անել տիկիններին, համբուրել նրանց ձեռքերը և երբեմն աչքի տակով նրանց նայել ոչ այնքան հայրական հայեացքով: Սակայն սրբութիւն էր նրա համար ընտանիքը, առանց «ջան»ի չէր դիմում սիրելի կնոջը՝ Սոֆիի, և նրա հոգում ու գրչի տակ ծնւռում էին մաքուր ու անտարտ հերոսուեկների Պետերբուրգում ուսանելու տարիներին կարդացել էր Շէյքսփիր, Կէօթէ, Շիլլէր, Ջաջ գիտէր իտալերէն, լատիներէն, ֆրանսերէն, ռուսերէն, լսել էր իտալական ու գերմանական օպերաներ: Սակայն մե-

ծովուն հաճոյքով պատշաճում բռնած թառ էր նստագում կամ Օրթաճալայի այս դում, ընկերների հետ Քոի ափին քեզ էր անում զուռնայով և արցունքն աչքերին լուսում Ասյաթ Նովայի երգերը...

Այդպիսին էր նա՝ մեծագոյն հայ դրամատորգը, որ մեծագոյնը մնաց:

Եթք աւարտուեց Պետերբուրգի համալսարանն ու վերադարձաւ Թիֆլիս, զեռ Սունդուկով կաւրիլ էր և մտքով անգամ շեր անցնում թատրոնի նույիրուել, թէեւ տեսել էր հոչակաւոր կարառեցինին ու Եղիպէինին, հիացել նրանց խաղովն նրան Թիֆլիսում սպասում էր բանաւոր թարգմանչի պաշտօնը՝ Կովկասեան փոխարքայի գրասենեակում։ Միաժամանակ երկրաշափութիւն էր գասաւանդում Ներսիսեան դպրոցում։ Սակայն չուտով նրան հեռացնում են ե՛ւ մէկ ե՛ւ միւս պաշտօնից։ Հաւանաբար հիւսիսում յեղափոխական դեմոկրատների խմբած տրամադրութիւնները իրենց զգացնել էին տուել ու չէին վրիպել ցարական իշխանութիւնների ուշադրութիւնից։ Նրան աքսորում են Դերբենտ։

Աքսորից վերադառնալուց յետոյ էլ երկաթուղային շինարարութեան վարչութեան նորաթուխ պաշտօնեան թատրոնին նույիրուելու տրամադրութիւն չէր ցուցաբերում։ Նա միայն նայում էր չուրջը և թատրոնի օթեակից, իր անտարբեր, դիտում այն ամէնը ինչ կատարում էր բեմի վրայի հակ բեմի վրայ բաւականին հետաքրքիր տեղաշարժեր էին կատարում։ Կեզծ դասական ոգով գրուած կիսապատմական ազգային ողբերգութիւնները՝ այդ բագմանեղինակ, բայց նոյն շապիկի մէջ մտած Ալրշակները, «Վարդան Մամիկոնեանները»։ «Մամուէլները», իրենց շնորհ սկալ գերը կատարելուց յետոյ սկսում էին երերալ նրանց կողքին. առանց պատկառելու, համարձակուել էր բեմ գուրս գալ ինչ որ «Դաւալ Ղազօ»։ Յետոյ նորերը երեւացին «Ժլտար», «Նինոյի նշուիլը», և այլն, որոնք ճշմարիտ է, նոյնպէս այն քան էլ ամօւր չէին կանգնում իրենց ոտքն վրայ. սակայն մանուկներ էին։ կարող էն ճել ու ամրանալ։

Վերածնւում էր արեւելակայ թատրոնը և նաև դարի 60 ական թուականներին։

Առաջաւար մտաւորականութիւնը հողին էր յանձնում իր զարն ապրած խաղացանկը և թեմ էր կրաւիրում կենդանի մարդկանց. որոնք կարող էին խօսել ժողովուրդի հետ, իրական գոյներով պատմել այն ամէնի մասին, ինչ կատարում էր շրջապատռում, և ոչ միայն պատմել, այլև խարազանել, մերկացնել. սովորեցնել

Բուռն էր ոգեւորութիւնը, և Սունդուկեանը այլեւս չէր կարող անտարբերութիւն ձեւացնել այն ժամանակ, երբ ներքուստ զգում էր, որ ինքն էլ ասելիք ունի Քառաօտնեներկուամեայ պետական պաշտօնեան որոշել էր խառնուել խննթ ջանեներին և նա արեց այն, ինչ արել էին «Դաւալ Ղազօ», «Նինոյի նշուիլը» կենցաղային վողեվիլների «ջահելը» հեղինակ ները՝ Փուղինեանն ու Տէր Գրիգորեանը։ Սակայն հետագայում ոչ մի Փուղինեան ու Տէր Գրիգորեան չկարողացաւ անել այն, ինչ նա արեց։

1867 թուականին էր, երբ Գաւրիլ Սունդուկով գարձաւ Գարբիէլ Սունդուկեան թատրոն ներկայացրեց նոյնպէս կենցաղային մի վողեվիլ՝ տեղական կեանքից — «Գրիերուայ սուրբ խեր է»։ Առաջին կերթին վերջնական մի կարուած էր տուել պիէսում անցեալի կերական ու ազնուական դասն իդէ սլականացնող դրամատուրգիային ասպա անցել էր ժամանակակից կեանքի մի շարք ցաւոտ հարցերի վերեանմանը։ Մափահարեցին պիէսի ներկոյացումը, բայց աւելի չուտ ծափահարեցին կեանքի հինգերորդ տասնամեակը թեւակիսած նորելուկ դրամատուրգին. որը գլուխ էր աւլիս և խոստումնալից ժպտում։

Խոստումը չուշացրեց։ Այս անգամ բեմ ելու այնպիսի հասուն մի կատակերգութիւն, ինչպիսին է «Ասթաբալան»։ Առաջին անգամ էր Թիֆլիսցին ամբողջ խորութեամբ ու բազմակողմանիութեամբ տեսնում այն միջավայրը, ուր ծնուել ու ապարել էր ինքը, Կարծես առաջին անգամ էր տեսնում նա վաշխառու զիշտաչին, որի կետապրել էր Կողք-Կողքի և շահագործուել նրա կողմից, առանց պարզ պատկերացնելու, թէ ինչ է կատարում Թիֆլիսեան միջավայրի ծնունդ էր այդ վաշխառուն, սակայն հետագայում պարզուեց, որ նա ե՛ւ

հայ է եւ այլազգի, որ ապրում էնա ամենուրեց, ուր կան աշխատանքի մարդիկ։ Առերական բուրժուազիայի այդ հաւաքական ներկայացուցիչը Զամբախովը, իր ուրոյն փիլիսոփայութիւնն ունի, դրամի ուժով կարելի է գնել եւ մէր, եւ մարդկային արժանապատութիւն, և ամէն ինչ Դրանք բոլորը ապրանք են։ Ապրանք է և նրա հարազատ ազգիկը, որին ամէն գնով ուղում է «սաղացնել»։ «Ախչկաս տեսիլ իս, հաւնիլ իս, հիմի զնակոմիտ էլ իս ու զմամ, ջուխտ աճկիս, յիս թաքնելով ապրանք չունեմ», — ասում է նա Մասիսեանցին. որը առաջաւոր մտաւորականութեան ներկայացուցիչն է համարում ու Զամբախովի հակառակորդը։ Առեւտուրն իր կանոններն ու փիլիսոփայութիւնն ունի. «Խափիլը վո՞ւրն է... Ասած է՝ ինչ երգիր գնաս, էն երգրի գգակը ծածկէ, կսոէ։ Արա, քեզ իմ հարցնում, էս մեր քազկումը վուր մէկու չըլին խափում, մէ օր կա՞նա մարթ ապրի՛, կա՞նա վուտը վուտի առջիվը զնի։ Տօ, ինչ գուզիս փեշակ ասա, ինչ գուզիս առուտուր ասա. մէկը կա՞., վուր առանց խափիլ եռլու լլի տանում իր բանը»։

Մասիսեանը, ստկայն, այն ուժը չէր, որ կարգանար հակագրուել ու մերկացնել Զամբախովի նման «ին գայլին»։ Սունդուկեանը շարունակում էր սեւեռուն շուրջը զնելի. 1869 թուականին «Ելի մէկ զո՞»։ Կատակերգութեան վերնագրից երեւում է, որ դարձեալ դրամատուրգի գաղափարակիր հերոսը պարտում է այն աշխարհում, ուր դրամը ամենանառու զէնքն է։ Այսեղ արգէն առեւտրականին փոխարինում է միլիոնատէրը, որի անունն անգամ խորեգանչուկան է՝ Բրլիանատով, Ցիշդէ. Նա այնքան պերճախօս չէ, որքան Զամբախովը, ստկայն աւելի զօրեղ է՝ չնորհիւ իր զէնքի։ Հարկաւոր է զէնքին զէնք հակադրել եւ Սունդուկեանը դրամի ուժին հակադրեց ճշմարտութեան, արդարութեան, ընդզգման ուժը։ Այս անգամ զէմ յանդիման կանգնած էին հալաւ քրտինքով իր օրուայ հացը վաստկող աշխատաւորը և հարուստ վաճառականը։ Վերջինս այնքան էլ չի աարերւում Զամբախովից, բայց այլ էն յարաբերութիւնները։ Այժմ կոյ մէկը,

որը ի վիճակի է վաշխառուի փիլիսոփայութեանը հակադրել՝ իր աշխատաւոր մարդու փիլիսոփայութիւնը։ Զկնորս Պեպօն սովոր է իր ձեռքով իր ապրուստը վաստակել, և ազնիւ տպրելուկերպը դրդում է նրան ազնութեան վերաբերուել կեանքի երեւոյթներին։ Նա չի կարող հանդուրժել ոչ մի կեղծիք։

Տուեալ դէպքում մուրհակը միջոց է և ոչ նպատակ։ Սունդուկեանի հերոսը պայքարում է ոչ թէ իր մուրհակի դէմ ստանալիք դրամի համար, որ պէտք է վճարէր Զիմզիմովը և չէր վճարում, այլ պատուի ու արդարութեան համար։ Հայ գրականութեան մէջ աշխատաւորի առաջին զօրեղ բողոքն էր դա, որ հնչեց «Պեպօն» կատակերգութիւնում։ «Էս օսկէ պատիրը, վուր սարքիլ իս, ո՞ւմ փուզով... — ասում է Պեպօն Զիմզիմովին. — հազար ինձ պէս ներուն թալնիլ իս, գա՞նա, քար ու կիրը միիր արնով իս շաղըզի գա՞նա, դիփունանց ամկիրը արլուննովկա իս արի ու հիմի ծանր ու բարակ քիզ համա նսամծ քեփ իսանում, էլի՞ց հարեւորն այն է, որ Սունդուկեանը Պեպօն և Զիմզիմովի ընդէարժման միջացով իր գրական հերոսին հասցնում է այն գիտակցութեանը թէ Զիմզիմովի անօրինութիւնը անպատիժ չպէտք է մնայ, որ վազ թէ ուշ ինքը և իր նմանները արդար զատաստան են տեսնելու նրա հետ։

Գ. Սունդուկեանը — հետագայ տարիներին գրեց նաեւ այլ կատակերգութիւններ («Բանդած օջախ», «Բաղնիսի պոլիչա», «Ամուսիններ», «Ալէր և աղատութիւն»), «Կտակի»։ Գրեց արձակ երկեր ստկայն «Պեպօն» մնաց անգերազանցելի։ Այն գրամտուրդի գողագիտական և գեղարվեստական բարձրակէտն էր, և հայ գրամտուրդիայի բարձրակէտը։ Առաջին իսկ ներկայացումից յետոյ (1871թ.) Պեպօն գրամտուր թատերասէր հասարակայնութեան սիրելիին, և պիէսը շուտով տեղ գտաւ վրաց ու ոռւսական բեմում։ Բմբոստ ձկնորսի կերպարը խորհրդանիշ դարձաւ։ Եւ պատահական չէ, որ Սունդուկեանը կտակում առաջարկում է արձան կանգնեցնել Պեպօնին, իսկ իր գերեզմանի վրայ միայն մի սեւ քար դնել ու վրան գրել՝ «Գարբիէլ Սունդուկեան — համալ»։

Նա, որ ազնուական հովերով էր ասա-
րուած այժմ պատիւ էր համարում իրեն՝
մշակ անուն կրել։ Տարիքը չէր պատճա-
ռը, այլ ստեղծագործ հոգին. որ իջել էր
մինչեւ ժողովրդի ակունքները և բարձրա-
ցել՝ իր հետ բարձրացնելով ժողովրդի
կամքն ու ուժը Ժարմնաւորով հասարակ
աշխատաւորին։

Առանց Սունգուեանի անհնարին է հայ
թատրոնի զարգացումն ու ամրապնդումը
անցեալ դարի 70-80 ական թուականներին
և յետոյ։ Նա հայ բեմը օժտեց հարուստ
ներքնաչխորի ունեցող հերոսներով, մեծա-
պէս նպաստեց ռէալիստական խաղացանկի
և խաղառնի հաստատմանը, բացարեց հասա-
րական երեսոյթների ծալքերը՝ համելով

զաղափարական խոր ընդհանրացումներին
«Հին Թիֆլիսը, — գրել է Յ. Թու-
մանեանը, — երկու մեծ անուն է Թողել
— Սայաթ-Նովա և Գարրիէլ Սունգուեան։
Հարազատ Թիֆլիսի լեզուով, Թիֆլիսի շնչով,
Թիֆլիսի ոգով։

Եւ մե՛ծ։

Ու անձնուէր մեծ Պեպօն կեանքի բեմի
վրայ՝ մաքուր, յաղթական, Զիմզիմովի դէմ
կանգնած իր հալալ աշխատողի կոյտ ձեռո-
քով կը զարկի մուրհակին և Թիֆլիսի
բարբառով կ'որոտայ — Բու որտումը ի՞նչ
է գրած... ու կը վարի իր ազնիւ կոխւը,
ոչ թէ մուրհակի համար, այլ եշմարտու-
թեան համար, արդարութեան համար։

Մեհեաթ

ՍՈՒԻՐԵՆ ԽԱԶԱՏՐԵԱՆ

ՎԱՐԴԱՏԵՏԵՐ

Ուրախութեամբ կ'արձանագրենք նետե-
եալ ամուսնութիւնները եւ կը ներկայացնենք
մեր սրազին օնորհաւորութիւնները նորա-
պակ ամոլերուն, եւ անոնց ազնիւ ծնո-
դաց։

ՕՐ. ՀԵՐՄԻՆԻ ԹԱՇԱՆԱՆ

եւ

ՊՐ. ՐԱՋԵՒ ԳԱԼԵՆԵԱՆ

29, Ապրիլ 1962

Աղեքանդրիա

ՕՐ. ԱՆԱՀԻՏ ԱՅՆԱՀԱՆԱՆ
եւ

ՊՐ. ՑՈՎՃԱՆՆԵԿՈ ԵԱՄԱՆԻՆ
21, Յունուար 1962 Գահիրէ

ՕՐ. ՌԱԿԻՆԻ ՌՈՒԿԱՆԱՆ
եւ

ՊՐ. ՆՈՒՊԱՐ ԿՈՍՏԱՆԴԵԱՆ
29, Ապրիլ 1962 Լու Աննելիս

ՕՐ. ԼՈՒՍԻ ԳԱԶԱՆՀԱՆԱՆ
եւ

ՊՐ. ԱՐԱՄ ՄՈՎՍԻՍԻՆԱՆ
4, Փետր. 1962 Գահիրէ

ՕՐ. ՔԼԱՐԻ ԽԱԶԵՐԵԱՆ
եւ

ՊՐ. ԱՐՄԱՆ ԱՐՄՐՈՒՆԻ
13, Մայիս 1962 Գահիրէ

Այս համարակութիւնը վճարովի չէ
Ծնորհակալութեամբ կ'ընդունինք նուերներ, մեր այս
ձեռնարկը աւելի նոյն եւ օսինեկան ընծայելու համար։
— Ասանալու համար դիմել խմբագրութանս —

مطبعة ساحاج مسروب ٢٥ شارع عرابي بالقاهرة

Printed in Egypt by SAHAG-MESROB PRESS, 25 Sharia Oraby, Cairo, U.A.R.